

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.

Calgary
Alberta
T2P 3M3

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Laundry Services		
Solicitation No. - N° de l'invitation W168A-13R071/A		Date 2013-08-22
Client Reference No. - N° de référence du client DND		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier CAL-3-36003 (097)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-097-6104		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-08-07
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-17		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Levesque-Welch, Nicole		Buyer Id - Id de l'acheteur cal097
Telephone No. - N° de téléphone (403) 292-4716 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W168A-13R071/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

DND

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

CAL-3-36003

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal097

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette modification a été créée pour intégrer l'information suivante sous l'invitation W168A-13R071/A:

1. Sous la page 9 of 27, Partie 4, paragraphe 1.1.1 Critères techniques obligatoires:

ÉFFACER: En entier

REPLACER AVEC:

1.1.1 Critères techniques obligatoires

- i. Le soumissionnaire doit posséder au moins 12 mois d'expérience de la prestation de services de buanderie semblables au présent besoin pour une installation gouvernementale/médicale ou à toute autre organisation qui nécessite des services semblables. Des références de ces installations doivent être fournies avec l'offre pour confirmer l'expérience.